

**"LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO"**  
**"MANTÉNGASE BAJO LLAVE, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS"**

**PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO Y APLICACIÓN**

- El producto es dañino, no ingerir.
- Corrosivo, causa daño irreversible al ojo.
- El contacto prolongado o repetido puede causar reacciones alérgicas en ciertas personas.
- Utilice el equipo de protección durante la mezcla, aplicación y para ingresar al área tratada en las primeras 24 horas.
- No comer, beber, ni fumar durante las operaciones de mezcla y aplicación.
- Realice la aplicación siguiendo la dirección del viento.
- Después de usar el producto, cámbiese, lave la ropa contaminada y báñese con abundante agua y jabón.
- Conservar el producto en su envase original, etiquetado y cerrado.
- No almacenar, ni transportar conjuntamente con alimentos, medicinas, bebidas ni forrajes.
- Almacene este producto en un ambiente seguro, sombreado, seco y ventilado.
- No utilizar el envase vacío para almacenar bebidas ni alimentos.

**PRIMEROS AUXILIOS**

- **Grupo químico:** Ácido Ariloxyalkanoico + Ácido picolínico.
- En caso de intoxicación o ingestión, lleve al paciente inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta.
- En caso de ingestión, enjuagar la boca con agua si esta consciente. No provoque el vómito.
- En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediatamente con agua limpia durante 15 minutos y lleve al paciente al oftalmólogo.
- En caso de contacto con la piel, quite la ropa y lavar la piel con agua fría.
- En caso de inhalación, retire al paciente a un lugar fresco y brinde una posición confortable para respirar.
- Antídoto: no tiene, dar tratamiento sintomático.
- **En caso de emergencia llamar a:** CICOTOX: 0800-1-3040; CISPROQUIM: 0800-5-0847; ESSALUD: 107 o 411-8000; HORTUS: 717-9040.

**MANEJO Y DISPOSICIÓN DE DESECHOS Y ENVASES VACÍOS**

- Después de usar el contenido, enjuague tres veces el envase y vierta la solución en la mezcla de aplicación y luego inutilícelo, triturándolo o perforándolo y deposítelo en los lugares destinados por las autoridades locales para este fin.
- Realizar obligatoriamente el triple lavado del presente envase.
- Devuelva el envase triple lavado al centro de acopio autorizado.



**MEDIDAS PARA LA PROTECCIÓN Y CONSERVACIÓN DEL AMBIENTE**

- Tóxico para organismos acuáticos, plantas acuáticas y semi acuáticas.
- No contaminar ríos, lagos, arroyos u otras fuentes de agua con los desechos, restos de la aplicación, sobrantes del producto o envases vacíos.
- Respetar una banda de no aplicación hacia cuerpos de agua de al menos 10 metros.
- No aplicar en zonas con napas freáticas superficiales o en suelos altamente permeables.
- Peligroso para animales domésticos, fauna y flora silvestre. No permitir animales en el área tratada.
- El aplicador debe emplear todas las medidas necesarias para controlar la deriva.
- En caso de derrame, recoger el producto y depositarlo en los sitios destinados por las autoridades locales para este fin.

# TRAVER®

**PLAGUICIDA QUÍMICO DE USO AGRÍCOLA**

**HERBICIDA AGRÍCOLA**

**CONCENTRADO SOLUBLE - SL**

**Composición:**

2,4-D ..... 329 g/L

(expresado en: Ácido 2,4-diclorofenoxiacético,  
en forma de sal equivalente a 396 g/L)

Picloram ..... 88 g/L

(Ácido 4-amino-3,5,6-tricloropiridin-2-carboxílico,  
en forma de sal equivalente a 102 g/L)

Aditivos ..... c.s.p. 1 L

**Reg. PQUA N° XXXX - SENASA**

**Titular del registro: HORTUS S.A.**

Calle Sucre N°270 Ate. Lima, Perú.

**Formulado por:**



Avenida 520 y Ruta Provincial 36,  
Melchor Romero - La Plata  
Buenos Aires - Argentina  
Tel (Fax) (0221) 4913062 / 6093

**Importado y distribuido por:**



Calle Sucre 270, Ate. Lima, Perú  
Telf.: 717-9040 / Fax: 718-8684  
RUC. 20101637221  
RU. N° 141097

**Contenido Neto : 205 L**

Lote N° :

Fecha de Formulación :

Fecha de Vencimiento :



**CORROSIVO**

**NO INFLAMABLE**



**NO EXPLOSIVO**

**MODERADAMENTE PELIGROSO**  
**DAÑINO**

**INSTRUCCIONES DE USO Y MANEJO**

**TRAVER**, es un herbicida sistémico, post emergente, con efecto sobre maleza de hoja ancha. Tanto el 2,4-D como el Picloram actúan sobre los ácidos nucleicos y el metabolismo de proteínas afectando el crecimiento de las malezas y controlando su desarrollo.

Previo a la aplicación, incorporar materia orgánica a los suelos para mejorar la retención del 2,4-D a fin de reducir su movilidad y minimizar su lixiviación hacia aguas subterráneas. Además el suelo debe estar en capacidad de campo para asegurar que todas las plantas se encuentren en estado turgente. La aplicación debe ser una vez que se haya evaporado las gotas de rocío que pudieron existir sobre la superficie de las hojas.

**TRAVER** se aplica en aspersión con equipos de aspersión terrestre, previa mezcla con agua. Preparar una premezcla de acuerdo a la dosis indicada con la mitad de volumen de agua a utilizar, agitar hasta que el producto este bien disuelto y completar el volumen de la aplicación. Calibrar el equipo previamente y agitar continuamente. El agua debe tener un pH entre 5.5 - 6, una vez disuelto el herbicida, se recomienda añadir un adherente.

**"CONSULTE CON UN INGENIERO AGRÓNOMO"**

| CULTIVO                                                | P L A G A S    |                                | DOSIS<br>(L/Ha) | PC<br>(días) | LMR<br>(ppm)                               |
|--------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------|-----------------|--------------|--------------------------------------------|
|                                                        | Nombre común   | Nombre científico              |                 |              |                                            |
| Pasto<br>(Rye grass<br><i>Lolium<br/>multiflorum</i> ) | Amargón        | <i>Crepis capillaris</i>       | 0.5 - 1.0       | 14           | 0.05 <sup>(1)</sup><br>0.01 <sup>(2)</sup> |
|                                                        | Ishana         | <i>Sonchus asper</i>           |                 |              |                                            |
|                                                        | Romasa         | <i>Rumex conglomeratus</i>     |                 |              |                                            |
|                                                        | Policarpo      | <i>Polycarpon tetraphyllum</i> |                 |              |                                            |
|                                                        | Diente de León | <i>Taraxacum officinale</i>    |                 |              |                                            |
|                                                        | Verbena        | <i>Verbena glabrata</i>        |                 |              |                                            |
|                                                        | Llantén macho  | <i>Plantago lanceolata</i>     |                 |              |                                            |

PC: Periodo de Carencia en días.

LMR: Límite Máximo de Residuos en ppm.

(1) 2,4-D  
(2) Picloram

**FRECUENCIA Y ÉPOCA DE APLICACIÓN:**

- Aplicar previa evaluación de las malezas. Como máximo 1 aplicación / campaña considerando como máximo 1 campaña / año.
- En caso se requiera una segunda aplicación, usar otro herbicida de diferente modo de acción.
- Sembrar temprano y evitar la deriva hacia cultivos susceptibles.
- No sembrar especies susceptibles antes de seis meses ni sembrar leguminosas o cualquier cultivo de hoja ancha antes de 1 año de la aplicación del producto. .

**PERIODO DE REINGRESO:** Esperar 24 horas después de la aplicación para poder reingresar al campo.

**COMPATIBILIDAD:** No mezclar con productos alcalinos, realizar siempre una prueba de compatibilidad antes de mezclar con otros productos.

**FITOTOXICIDAD:** No es fitotóxico si se aplica de acuerdo a la dosis y en el cultivo recomendado.

**RESPONSABILIDAD CIVIL:** El titular de registro garantiza que las características físico químicas del producto contenido en este envase corresponden a las anotadas en la etiqueta y que es eficaz para los fines aquí recomendados, si se usa y maneja de acuerdo con las condiciones e instrucciones dadas.

